

Аннотация

В настоящей статье рассматриваются проблемы статуса губных согласных в аварском языке и анализируется их реализация в аварской и русской речи аварцев-билингвов. Проводится сравнение систем русских и аварских согласных, систематизируются возможные губные реализации согласных в аварском языке. Результаты слухового и экспертного анализа продемонстрировали, с одной стороны, в среднем одинаковую частотность появления губно-зубных и губно-губных согласных в аварской речи, с другой – существенные различия их частотности у разных дикторов, говорящих на одном – северном – наречии, но на разных его диалектах. Анализ русской акцентной речи аварцев выявил случаи прогрессивной ассимиляции по звонкости-глухости, разнообразные замены губно-зубных на губно-губные, вокализацию в различных позициях в слове для губных, обозначаемых буквой «в», выпадения. При реализации согласных, выраженных буквой «ф», количество отклонений резко сократилось и свелось к следующим: замены губно-зубных [f], [fʲ] на губно-губные [m], [mʲ], [ɸʲ] и случаи палатальной гармонии.